

**อเมริกาตะวันออก**  
**นิวยอร์ก ไนแอการ่า วอชิงตัน ดี.ซี.**  
**9 วัน 6 คืน**  
**โดยสายการบินไชน่า เซาเทิร์น แอร์ไลน์ (CZ)**





นำท่านเดินทางสู่มหานครนิวยอร์กกับสายการบินชั้นนำของจีน กับ สายการบิน ไชน่า เซาเทิร์น แอร์ไลน์ (CZ) ด้วยเครื่องบินสุดทันสมัย Boeing รุ่น 777-300ER ลำใหญ่ใหม่ล่าสุด พร้อมบริการท่านตั้งแต่ที่นั่งชั้น **FIRST CLASS, BUSINESS CLASS, PREMIUM ECONOMY CLASS** และ **ECONOMY CLASS**

สบายด้วยที่นั่งกว้างขวาง และเพียบพร้อมด้วย **In flight entertainment**

จะทำให้ท่านไม่รู้สึกเบื่อกับการเดินทาง จะทำให้การเดินทางของท่าน เป็นการเดินทางที่มีแต่ความประทับใจ



กำหนดวันเดินทาง: ปี 2560 เมษายน : 13 – 21	<b>79,900.-</b>
พฤษภาคม : 23 – 31 มิถุนายน : 20 – 28	<b>75,900.-</b>

**\*\*\*ราคาไม่รวมวีซ่า ค่าธรรมเนียมวีซ่าท่านละ 7,600 บาท\*\*\***

วัน	โปรแกรมการเดินทาง	เข้า	เที่ยง	ค่ำ	โรงแรมที่พัก
1	กรุงเทพฯ – กวางเจา	✈	✈	✈	
2	กวางเจา – นิวยอร์ก – ฟิลาเดลเฟีย – วอชิงตัน ดี.ซี.	✈	0	0	Crowne Plaza Newark
3	วอชิงตัน ดี.ซี. – สถาบันสมิธโซเนียน – แฮริสเบิร์ก	0	0	0	Holiday Inn Chantilly

4	แฮร์ริสเบิร์ก – <b>HERSHEY'S CHOCOLATE WORLD</b> – บัฟฟาโร	○	○	○	Radisson Harrisburg
5	น้ำตกไนแอการ่า – <b>OUTLET</b> – บิงแฮมตัน	○	<b>X</b>	○	Four Point Sheraton
6	บิงแฮมตัน – <b>OUTLET</b> – นิวยอร์ก	○	<b>X</b>	○	Holiday Inn Binghamton
7	อนุสาวรีย์เทพีเสรีภาพ – <b>ชั้นตึกเอ็มไพร์สเตท</b> – ไทมส์แควร์	○	○	○	Crowne Plaza Newark
8	นิวยอร์ก – สนามบิน	○	➔	➔	
9	กวางเจา – กรุงเทพฯ	➔	➔	➔	

วันแรกของการเดินทาง กรุงเทพฯ – กวางเจา		
<b>16.00 น.</b>	คณะพร้อมกัน ณ สนามบินสุวรรณภูมิ อาคารผู้โดยสารระหว่างประเทศ เคาน์เตอร์สายการบินไชน่า เซาเทิร์น แอร์ไลน์ (CZ) ประตู 9 แถว U พบเจ้าหน้าที่คอยอำนวยความสะดวก	
<b>18.55 น.</b>	ออกจากประเทศไทย สู่กวางเจา โดยเที่ยวบินที่ <b>CZ364</b>	
<b>22.45 น.</b>	เดินทางถึงกวางเจา เพื่อรอเปลี่ยนเครื่อง	
วันที่สองของการเดินทาง กวางเจา – นิวยอร์ก – ฟิลาเดลเฟีย – วอชิงตัน ดี.ซี.		
<b>01.40 น.</b>	ออกเดินทางสู่เมืองมหานครนิวยอร์ก เที่ยวบินที่ <b>CZ399</b>	
	<b>***เครื่องบินผ่านเส้นเวลาสากล***</b>	
<b>05.15 น.</b>	เดินทางถึงสนามบินนานาชาติจอห์น เอฟ. เคนเนดี (JFK) มหานครนิวยอร์ก (เวลาท้องถิ่นช้ากว่าประเทศไทย 11 ชั่วโมง) หลังผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมืองและศุลกากร จากนั้นเดินทางสู่เมืองฟิลาเดลเฟีย (Philadelphia) มลรัฐเพนซิลวาเนียซึ่งเป็นเมืองที่ริเริ่มการประกาศอิสรภาพในสมัยก่อตั้งประเทศสหรัฐอเมริกา ซึ่งได้ประกาศแยกเอกราชในปี ค.ศ. 1776 คำประกาศเขียนโดย โทมัส เจฟเฟอร์สัน เริ่มจากจุดกำเนิดเสรีภาพ อิสรภาพที่ อินดีเพนเดนซ์ฮอลล์ (Independence Hall) และระฆังแห่งอิสรภาพ (Liberty Bell) ที่ได้ลั่นเมื่อวันประกาศ	ระยะทาง 160 ก.ม. ใช้เวลาเดินทางประมาณ 1.50 ชม.
<b>เที่ยง</b>	รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารอาหารจีน	
	จากนั้นนำท่านเดินทางสู่กรุงวอชิงตัน ดี.ซี. (Washington, D.C.) นครหลวงของประเทศสหรัฐอเมริกา ตั้งอยู่ระหว่างมลรัฐเวอร์จิเนียกับแมรี่แลนด์ สร้างในสมัยประธานาธิบดี จอร์จ วอชิงตัน ประธานาธิบดีคนแรกของสหรัฐอเมริกา ถูกสร้างขึ้นเพื่อทดแทนฟิลาเดลเฟียที่เคยเป็นเมืองหลวงของสหรัฐสมัยเป็นดินแดนโพ้นทะเลของอังกฤษ นำท่านชมสถานที่สำคัญต่างๆ ถ่ายรูปคู่กับทำเนียบขาว (White House) สถานที่ทำงานประธานาธิบดีสหรัฐ อนุสาวรีย์วอชิงตัน (Washington Monument) แท่งหินโอเบลิสก์ที่สร้างเพื่อเป็นเกียรติแก่ จอร์จ วอชิงตัน ประธานาธิบดีคนแรกของสหรัฐอเมริกา ผู้นำอิสรภาพมาสู่	ระยะทาง 220 ก.ม. ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2.40 ชม.

	สหรัฐอเมริกา <b>อนุสรณ์สถานลินคอล์น (Lincoln Memorial)</b> อาคารหินอ่อนที่สร้างตามศิลปะแบบกรีก เพื่อเป็นเกียรติแด่ อับราฮัม ลินคอล์น ประธานาธิบดีคนที่ 16 ของสหรัฐอเมริกา <b>อนุสรณ์สถานเจฟเฟอร์สัน (Jefferson Memorial)</b> อาคารศิลปะนีโอคลาสสิก อุทิศให้กับ โทมัส เจฟเฟอร์สัน ประธานาธิบดีคนที่สามของสหรัฐอเมริกา เจ้าของหลักการเรื่องการประกาศอิสรภาพ การออกแบบเป็นในลักษณะ Pantheon ในกรุงโรม ตีกรัฐสภา ศูนย์กลางทางกฎหมายและการเมืองของอเมริกามากกว่า 200 ปี สถานที่ทำงานของสมาชิกสภา Congress ของสหรัฐอเมริกา	
ค่า	รับประทานอาหารเช้า ณ ภัตตาคารอาหารพื้นเมือง	
	นำเข้าสู่ที่พัก <b>โรงแรม SPRINGHILL SUITES CENTREVILLE // HOLIDAY INN CHANTILLY</b> หรือเทียบเท่า	
<b>วันที่สามของการเดินทาง วอชิงตัน ดี.ซี. – สถาบันสมิธโซเนียน – แอริสเบิร์ก</b>		
เช้า	รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม	
	นำท่านชม <b>สถาบันสมิธโซเนียน (The Smithsonian Institute)</b> เป็นสถาบันวิจัย สถาบันการศึกษา และพิพิธภัณฑ์ หน่วยงานส่วนใหญ่ของสถาบันตั้งอยู่ที่กรุงวอชิงตัน ดี.ซี. มีพิพิธภัณฑ์อีกกว่า 19 แห่ง สวนสัตว์ ศูนย์วิจัย มีวัตถุสิ่งของต่างๆ ในความดูแลของพิพิธภัณฑ์มากกว่า 136 ล้านชิ้น ก่อตั้งในปี ค.ศ. 1846 โดยเงินทุนรัฐบาลร่วมกับเงินกองทุนจากพินัยกรรมของ James Smithson นักวิทยาศาสตร์ชาวอังกฤษ <b>เข้าชมพิพิธภัณฑ์เครื่องบินและยานอวกาศ (National Air and Space Museum)</b> พิพิธภัณฑ์อากาศยานและยานอวกาศ ที่มีผู้เข้าชมสูงที่สุดในโลก แสดงประวัติศาสตร์การบินมาตั้งแต่ต้นจนถึงปัจจุบัน ประกอบด้วย เครื่องร่อน เครื่องบิน จรวด ยานอวกาศ ซึ่งเป็นของจริงตั้งแสดง มีโรงภาพยนตร์จอยักษ์ (Imax) ที่ฉายภาพยนตร์เกี่ยวกับการบิน อวกาศ นอกจากนี้ยังมีห้องฟ้าจำลอง หินจากดวงจันทร์ และเครื่องบินลำแรกของโลกจากตระกูล Wright	
เที่ยง	รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารอาหารไทย	
บ่าย	นำชมพิพิธภัณฑ์ที่น่าสนใจ เช่น <b>เข้าชม National museum of Natural History</b> ซึ่งสะสมและแสดงตัวอย่างของพันธุ์ไม้ สัตว์ ฟอสซิล แร่ธาตุ หินอุกกาบาต และวัตถุที่เกี่ยวข้องกับประวัติการวิวัฒนาการของมนุษย์ ยังมีห้องแสดงกระดูกไดโนเสาร์ หุ่นช้างแอฟริกาโบราณที่ตัวใหญ่ที่สุดในโลก และเพชรขนาด 45.5 กะรัต ที่เคยเป็นสมบัติของพระเจ้าหลุยส์ที่ 16 ของฝรั่งเศส จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ <b>เมืองแอริสเบิร์ก (Harrisburg)</b> เมืองหลวงของรัฐ <b>เพนซิลเวเนีย (Pennsylvania)</b> ริมฝั่งแม่น้ำชิวคิฮานน่า	ระยะทาง 190 ก.ม. ใช้เวลาเดินทาง ประมาณ 2.30 ชม.
ค่า	รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของอาหารพื้นเมือง	
	นำเข้าสู่ที่พัก <b>โรงแรม RADISSON HARRISBURG // HOLIDAY INN HARRISBURG</b> หรือเทียบเท่า	
<b>วันที่สี่ของการเดินทาง แอริสเบิร์ก – HERSHEY'S CHOCOLATE WORLD – บัฟฟาโร</b>		

<b>เช้า</b>	รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม	
	นำท่านเข้าชม <b>HERSHEY'S CHOCOLATE WORLD</b> อาณาจักรช็อคโกแลต ที่เป็นเหมือนกับ <b>เอ็นเตอร์เทนเมนท์ คอมเพล็กซ์ (Entertainment Complex)</b> มีทั้งสวนพิพิธภัณฑช็อคโกแลต กระบวนการผลิต ภาพยนตร์ 3 มิติ มีเวลาให้ท่านได้เลือกซื้อช็อคโกแลตนานาชนิดเพื่อเป็นของฝากของที่ระลึก	
<b>เที่ยง</b>	รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารอาหารจีน	
	นำท่านเดินทางสู่ <b>เมืองบัฟฟาโล (Buffalo)</b> ซึ่งตั้งอยู่ทางทิศตะวันตกของมหานครนิวยอร์ก มีประชากรประมาณ 1.1 ล้านคน ได้รับการคัดเลือกจากหนังสือ Reader's Digest ให้เป็นเมืองที่มีความสะอาดเป็นอันดับ 3 ของอเมริกา และเป็นเมืองติดพรมแดนระหว่างอเมริกาและแคนาดา โดยมีแม่น้ำไนแอการ่าขวางกั้น ซึ่งเป็นจุดกำเนิดของ <b>น้ำตกยักษ์ในแอการ่า</b>	ระยะทาง 460 ก.ม. ใช้เวลาเดินทาง ประมาณ 4.30 ชม.
<b>ค่ำ</b>	รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคารอาหารจีน	
	นำเข้าสู่ที่พัก <b>โรงแรม DAY INN AT THE FALL หรือเทียบเท่า</b>	
<b>วันที่ห้าของการเดินทาง    น้ำตกในแอการ่า – OUTLET – บิงแฮมตัน</b>		
<b>เช้า</b>	รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม	
	นำท่านชม <b>น้ำตกในแอการ่า (Niagara Falls)</b> ตั้งอยู่บนแม่น้ำไนแอการ่าทางตะวันออกเฉียงเหนือ บนพรมแดนระหว่างประเทศแคนาดากับสหรัฐอเมริกา น้ำตกในแอการ่าประกอบด้วยน้ำตกสามแห่ง คือ น้ำตกเกือกม้า (Horseshoe Falls) สูง 158 ฟุต, น้ำตกอเมริกาสูง 167 ฟุต, และน้ำตกขนาดเล็กกว่าที่อยู่ติดกัน คือน้ำตก Bridal Veil. มีจุดชมวิวที่สวยงามและเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่สำคัญของทั้ง 2 ประเทศ และยังเป็น 1 ใน 7 สิ่งมหัศจรรย์ของโลกทางธรรมชาติ พบกับความยิ่งใหญ่ของน้ำตกที่มีปริมาณน้ำมากมาวมหาศาล ก่อให้เกิดเสียงสนั่นหวั่นไหวและละอองไอน้ำที่ทำให้เกิดสายรุ้งเมื่อกระทบกับแสงแดดในวันที่ท้องฟ้าแจ่มใส <b>(หมายเหตุ : การล่องเรือ Maid of The Mist และ Cave of The Wind เปิดบริการ 19 พฤษภาคม – 5 พฤศจิกายน 2560 หรืออาจมีการเปลี่ยนแปลงขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ ทางบริษัทไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายได้ ในกรณีที่ไม่สามารถล่องเรือได้)</b> จากนั้นพาท่านสู่ <b>Fashion Outlet of Niagara Falls</b>	
<b>เที่ยง</b>	<b>อิสระอาหารกลางวัน</b>	
<b>บ่าย</b>	ให้ท่านได้อิสระเลือกซื้อสินค้าแฟชั่นมากมาย อาทิ เช่น American Eagle Out, Burberry ,Clark's, Coach, Converse , DKNY, Foot locker Outlet, Forever 21 ,Fossil , Gap Outlet , Guess , Hugo Boss Outlet ,Kate Spade, Kenneth Cole, Levi's, Michael Kors, Sunglasses, Skechers, Polo Ralph Lauren, Nike, Swarovski, Toy"R"US Express, Vitamin world ฯลฯ จากนั้นเดินทางสู่ <b>เมืองบิงแฮมตัน (Binghamton)</b> ตั้งอยู่ทางใต้ของรัฐนิวยอร์ก โดยมีอาณาเขตอยู่ใกล้กับชายแดนเพนซิลวาเนีย	ระยะทาง 340 ก.ม. ใช้เวลาเดินทาง ประมาณ 3.45 ชม.
<b>ค่ำ</b>	รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคารอาหารพื้นเมือง	



	นำเข้าสู่ที่พัก <b>โรงแรม HOLIDAY INN BINGHAMTON</b> หรือเทียบเท่า	
<b>วันที่หกของการเดินทาง บิงแฮมตัน – OUTLET – นิวยอร์ก</b>		
<b>เช้า</b>	รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม	
	เดินทางสู่ <b>เมืองวูดบิวรี (Woodbury)</b> เพื่อให้ท่านได้เลือกซื้อสินค้าที่ <b>Woodbury Common Premium Outlets</b>	ระยะทาง 210 ก.ม. ใช้เวลาเดินทาง ประมาณ 2.30 ชม.
<b>เที่ยง</b>	<b>อิสระอาหารกลางวัน</b>	
<b>บ่าย</b>	ให้ท่านอิสระช้อปปิ้งตามอัธยาศัย โดยมีร้านค้ามากกว่า 220 ร้านค้า อาทิ เช่น 7 For All Mankind, A X Armani Exchange, Adidas, Balenciaga, Banana Republic Factory Store, Burberry, Calvin Klein, Chloe, Diesel, Dior, DKNY, Gap Outlet, Giorgio Armani, Guess Factory Store, Hugo Boss Factory Store, Levi's Outlet Store, Prada, Ralph Lauren, Salvatore Ferragamo, Superdry, True Religion Brand Jeans, Versace, Saint Laurent นำท่านเดินทางสู่ <b>มหานครนิวยอร์ก (New York)</b> นำท่านชม <b>มหานครนิวยอร์ก (New York)</b> ที่มีชื่อเล่นว่า <b>Big Apple</b> นครที่เป็นเมืองท่า ศูนย์กลางทางธุรกิจ การเงิน การศึกษา ศิลปะและวัฒนธรรม ผ่านชมตึกกระฟ้าที่มีอยู่ทั่วทั้งเกาะแมนฮัตตัน	ระยะทาง 96 ก.ม. ใช้เวลาเดินทาง ประมาณ 1.30 ชม.
<b>ค่ำ</b>	รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคารอาหารจีน	
	นำเข้าสู่ที่พัก <b>โรงแรม CROWNE PLAZA NEWARK</b> หรือเทียบเท่า	
<b>วันที่เจ็ดของการเดินทาง อนุสาวรีย์เทพีเสรีภาพ – ขึ้นตึกเอ็มไพร์สเตท - ไทม์สแควร์</b>		
<b>เช้า</b>	รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม	
	นำท่านผ่านชมสถานที่สำคัญ ต่างๆ เช่น ตึกสหประชาชาติ หอสมุดประชาชน โบสถ์เซนต์แพททริก ย่านไชน่าทาวน์ <b>เซ็นทรัลพาร์ก (Central Park)</b> สวนสาธารณะขนาดใหญ่ ซึ่งเรียกได้ว่าเป็นปอดของชาวนิวยอร์ก จากนั้นพาท่าน <b>ลงเรือเฟอริรี่</b> เพื่อชมอนุสาวรีย์เทพีเสรีภาพ ( <b>Statue of Liberty</b> ) ชมความสง่างามของเทพีเสรีภาพสัญลักษณ์แห่งความภาคภูมิใจของชาวอเมริกันที่แสดงให้เห็นถึงว่าเป็นดินแดนที่ทุกคนมีสิทธิ และเสรีภาพเท่าเทียมกันเทพีเสรีภาพนี้ประเทศฝรั่งเศสได้มอบให้เป็นของขวัญเนื่องในโอกาสที่อเมริกาก่อตั้งประเทศครบรอบ 100 ปี	
<b>เที่ยง</b>	รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคารอาหารญี่ปุ่น	
<b>บ่าย</b>	จากนั้นนำท่านขึ้นชม <b>ทิวทัศน์ของมหานครนิวยอร์กบนตึกกระฟ้าเอ็มไพร์สเตท (Empire State Building)</b> บริเวณจุดตัดของถนน Fifth Avenue และ West 34 Street และยังเป็นสถานที่ถ่ายทำภาพยนตร์มากมาย อาทิเช่น Sleepless in Seattle, An Affair to Remember ,King Kong จากนั้นให้ท่านได้อิสระอย่างเต็มที่ ไม่ว่าจะเดินเล่นย่านเดินเล่นย่าน <b>ไทม์สแควร์ (Time Square)</b> ย่านการค้าในกลางนคร ที่ประชันป้ายโฆษณาอันบร้อยป้าย หรือ ย่านโรงละครเพลง ณ <b>ถนนบรอดเวย์ (Broadway Avenues)</b> ดันกำเนิดของ	

	ละครบรอดเวย์ศิลปะการแสดงที่ทั่วโลกยอมรับหรือเลือกซื้อปั้งบนถนนเลขที่ 5 (Fifth Avenue) ที่ได้ชื่อว่าเป็นถนนซื้อปั้งที่แพงที่สุดของโลก "The most expensive street in the world"	
ค่า	รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคารอาหารไทย	
	นำเข้าสู่ที่พัก โรงแรม <b>CROWNE PLAZA NEWARK</b> หรือเทียบเท่า	
<b>วันที่แปดของการเดินทาง นิวยอร์ก - สนามบิน</b>		
เช้า	รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม	
<b>07.30 น.</b>	นำท่านเดินทางสู่สนามบินนานาชาติจอห์น เอฟ เคนเนดี (JFK)	
<b>11.15 น.</b>	ออกเดินทางกลับสู่ประเทศไทย โดยเที่ยวบินที่ <b>CZ300</b>	
	<b>***เครื่องบินบินผ่านเส้นเวลาสากล***</b>	
<b>วันที่เก้าของการเดินทาง กวางเจา - กรุงเทพฯ</b>		
<b>15.20 น.</b>	ถึงสนามบินกวางเจา แวะพักเพื่อรอการเปลี่ยนเครื่อง	
<b>19.50 น.</b>	ออกเดินทางกลับสู่กรุงเทพฯ ด้วยเที่ยวบินที่ <b>CZ361</b>	
<b>22.00 น.</b>	ถึง <b>สนามบินสุวรรณภูมิ</b> กรุงเทพมหานคร ด้วยความสวัสดิภาพ	

<b>กรุณาอ่านหมายเหตุให้ละเอียดทุกข้อ</b>	
<b>หมายเหตุ</b>	<p>1. บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ในการที่จะไม่รับผิดชอบต่อค่าชดเชยความเสียหาย อันเกิดจากเหตุสุดวิสัยที่ทางบริษัทฯ ไม่สามารถควบคุมได้ เช่น การนัดหยุดงาน, จลาจล, การล่าช้าหรือยกเลิกของเที่ยวบิน รวมถึงกรณีที่กองตรวจคนเข้าเมืองไม่อนุญาตให้เดินทางออกหรือกองตรวจคนเข้าเมืองของแต่ละประเทศไม่อนุญาตให้เข้าเมือง รวมทั้งในกรณีที่ท่านจะใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มสีน้ำเงิน) เดินทาง หากท่านถูกปฏิเสธการเดินทางเข้าหรือออกนอกประเทศใดประเทศหนึ่ง</p> <p>2. บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมรายการท่องเที่ยว โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า</p> <p>3. บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงอัตราค่าบริการ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า</p> <p>4. กรณีที่คณะไม่ครบจำนวน 15 ท่าน ทางบริษัทฯ สงวนสิทธิ์ในการงดออกเดินทาง โดยทางบริษัทฯ จะแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้า 14 วันก่อนการเดินทาง</p> <p><b>5. เมื่อท่านทำการซื้อโปรแกรมทัวร์ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับเงื่อนไขของหมายเหตุทุกข้อแล้ว</b></p>
<p><b>ในกรณีที่ลูกค้าต้องออกตัวโดยสารถภายในประเทศ</b>  <b>กรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ ก่อนทุกครั้ง มิฉะนั้นทางบริษัทฯ จะไม่ขอรับผิดชอบค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น</b></p>	
<p><b>โปรแกรมและรายละเอียดของการเดินทางอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสภาวะอากาศและเหตุสุดวิสัยต่าง ๆ ที่ไม่สามารถคาดการณ์ล่วงหน้าโดยทางบริษัทฯ จะคำนึงถึงผลประโยชน์และความปลอดภัยของผู้ร่วมเดินทางเป็นสำคัญ</b></p>	

**โปรแกรม : อเมริกา ตะวันออก**  
**นิวยอร์ก - ในแอมารถา - วอชิงตัน ดี ซี**  
**9 วัน 6 คืน**  
**โดยสายการบินไชน่า เซาเทิร์น แอร์ไลน์ (CZ)**

**กำหนดการเดินทาง ปี 2560**

**เมษายน : 13 – 21**

อัตราค่าบริการ	
ผู้ใหญ่ พักห้องคู่ (ห้องละ 2 ท่าน) ราคาท่านละ	<b>79,900.-</b>
ผู้ใหญ่ พักห้องคู่ (ห้องละ 3 ท่าน : เตียงใหญ่ 2 เตียงเท่านั้น) ราคาท่านละ	<b>79,900.-</b>
เด็กอายุ 4-11 ปี 1 ท่าน พักกับผู้ใหญ่ 1 ท่าน	<b>79,900.-</b>
เด็กอายุ 4-11 ปี 1 ท่าน พักกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน (ไม่มีเสริมเตียง)	<b>79,900.-</b>
<b>พักห้องเดี่ยว เพิ่มท่านละ</b>	<b>12,900.-</b>
<b>*** ราคาไม่รวมวีซ่า ค่าธรรมเนียมวีซ่าท่านละ 7,600 บาท ***</b>	
<b>กรณี ไม่ใช้ตัวเครื่องบิน</b>	<b>28,000.-</b>

**กำหนดการเดินทาง ปี 2560**

**พฤษภาคม : 23 – 31**

**มิถุนายน : 20 – 28**

อัตราค่าบริการ	
ผู้ใหญ่ พักห้องคู่ (ห้องละ 2 ท่าน) ราคาท่านละ	<b>75,900.-</b>
ผู้ใหญ่ พักห้องคู่ (ห้องละ 3 ท่าน : เตียงใหญ่ 2 เตียงเท่านั้น) ราคาท่านละ	<b>75,900.-</b>
เด็กอายุ 4-11 ปี 1 ท่าน พักกับผู้ใหญ่ 1 ท่าน	<b>75,900.-</b>
เด็กอายุ 4-11 ปี 1 ท่าน พักกับผู้ใหญ่ 2 ท่าน (ไม่มีเสริมเตียง)	<b>75,900.-</b>
<b>พักห้องเดี่ยว เพิ่มท่านละ</b>	<b>12,900.-</b>
<b>*** ราคาไม่รวมวีซ่า ค่าธรรมเนียมวีซ่าท่านละ 7,600 บาท ***</b>	
<b>กรณี ไม่ใช้ตัวเครื่องบิน</b>	<b>25,000.-</b>

**อัตราค่าบริการนี้รวม**

1. ค่าตัวเครื่องบิน ชั้นประหยัด ( Economy Class) ที่ระบุวันเดินทางไปกลับพร้อมคณะ (ในกรณีที่มีความประสงค์อยู่ต่อ จะต้องไม่เกินจำนวนวัน และอยู่ภายใต้เงื่อนไขของสายการบิน)
2. ค่าภาษีสนามบินทุกแห่งตามรายการ
3. ค่ารถโค้ชปรับอากาศ และ ค่าทิปคนขับรถ นำเที่ยวตามรายการ



4. ค่าห้องพักในโรงแรมตามที่ระบุในรายการหรือเทียบเท่า
5. ค่าอาหารตามที่ระบุในรายการ
6. ค่าเข้าชมสถานที่ท่องเที่ยวตามรายการ
7. ค่าประกันภัยการเดินทางรายบุคคล **(หากต้องการเงื่อนไขกรมธรรม์สอบถามได้จากเจ้าหน้าที่)**  
 ค่าประกันอุบัติเหตุคุ้มครองในระหว่างการเดินทางวงเงินไม่เกินท่านละ 1,000,000 บาท  
 ค่ารักษาพยาบาลในกรณีเกิดอุบัติเหตุวงเงินไม่เกินท่านละ 500,000 บาท (ตามเงื่อนไขกรมธรรม์)  
**\*\* ลูกค้าย่านใจ...ซื้อประกันการเดินทางสำหรับครอบคลุมเรื่องสุขภาพสามารถสอบถามข้อมูล  
 เพิ่มเติมกับทางบริษัทได้ \*\***  
 - เบี้ยประกันเริ่มต้น 410 บาท [ระยะเวลา 5-7 วัน]  
 - เบี้ยประกันเริ่มต้น 505 บาท [ระยะเวลา 8-10 วัน]  
**\*\*ความครอบคลุมผู้เอาประกันที่มีอายุมากกว่า 16 หรือน้อยกว่า 75 ปี \*\***  
 [รักษาพยาบาล 2 ล้าน, รักษาต่อเนื่อง 2 แส่น, เสียชีวิตหรือเสียอวัยวะจากอุบัติเหตุ 3 ล้านบาท]  
**\*\*ความครอบคลุมผู้เอาประกันที่มีอายุน้อยกว่า 16 หรือมากกว่า 75 ปี \*\***  
 [รักษาพยาบาล 2 ล้าน, รักษาต่อเนื่อง 2 แส่น, เสียชีวิตหรือเสียอวัยวะจากอุบัติเหตุ 1.5 ล้านบาท]
8. วัตถุประสงค์ของบริษัทดูแลตลอดการเดินทาง

## อัตรานี้ไม่รวม

1. ค่าธรรมเนียมการจัดทำหนังสือเดินทาง
2. ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิเช่น ค่าเครื่องดื่มที่สั่งพิเศษ, ค่าโทรศัพท์, ค่าซักกรีด, ค่าธรรมเนียมหนังสือเดินทาง, ค่าน้ำหนักเกินจากทางสายการบินกำหนดเกินกว่า 23 กก. ต่อใบ และมากกว่า 2 ชั้น, ค่ารักษาพยาบาล กรณีเกิดการเจ็บป่วยจากโรคประจำตัว, ค่ากระเป๋าเดินทางหรือของมีค่าที่สูญหายในระหว่างการเดินทาง เป็นต้น
3. ค่าธรรมเนียมน้ำมันและภาษีสนามบิน ในกรณีที่สายการบินมีการปรับขึ้นราคา
4. ค่าทิปมัคคุเทศก์จากเมืองไทย (โดยมาตรฐาน 3 ดอลลาร์ ต่อคน ต่อวัน :  $9 \times 3 = 27$  ดอลลาร์)
5. ค่าบริการยกกระเป๋าในโรงแรม ซึ่งท่านจะต้องดูแลกระเป๋าและทรัพย์สินด้วยตัวท่านเอง
6. **ราคาไม่รวมวีซ่า ค่าธรรมเนียมวีซ่าท่านละ 7,600 บาท**
7. ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 %

## เงื่อนไขการจอง

1. ชำระเงินมัดจำท่านละ **20,000** บาท ภายใน 36 ชั่วโมงหลังการจอง โดยโอนเข้าบัญชี **ที่นี้จะยืนยันเมื่อได้รับเงินมัดจำแล้วเท่านั้น** ในกรณีที่ให้ทางบริษัททำการยืนยันวีซ่าให้ **รบกวนเก็บเงินค่าวีซ่าเพิ่มอีก 7,600 บาท**
2. หากท่านที่ต้องการออกตั๋วโดยสารภายในประเทศ (กรณีลูกค้าอยู่ต่างจังหวัด) ให้ท่านติดต่อเจ้าหน้าที่ก่อนออกบัตรโดยสารทุกครั้ง หากออกบัตรโดยสารโดยมิแจ้งเจ้าหน้าที่ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น
3. ในคณะของท่านมีผู้ต้องการดูแลพิเศษ นั่งรถเข็น (Wheelchair), เด็ก, ผู้สูงอายุ, มีโรคประจำตัว หรือไม่สะดวกในการเดินทางท่องเที่ยวในระยะเวลาเกินกว่า 4-5 ชั่วโมงติดต่อกัน ท่านและครอบครัวต้องให้การดูแลสมาชิกภายในครอบครัวของท่านเอง เนื่องจากการเดินทางเป็นหมู่คณะ หัวหน้าทัวร์มีความจำเป็นต้องดูแลคณะทัวร์ทั้งหมด

## เงื่อนไขการชำระค่าทัวร์ส่วนที่เหลือ

**ทางบริษัทขอเก็บค่าทัวร์ส่วนที่เหลือ 20 วันก่อนการเดินทาง**

## ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องตั๋วเครื่องบินและที่นั่งบนเครื่องบิน

1. ทางบริษัทได้สำรองที่นั่งพร้อมชำระเงินมัดจำค่าตั๋วเครื่องบินแล้ว หากท่านยกเลิกตั๋ว ไม่ว่าจะด้วยสาเหตุใด ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์การเรียกเก็บค่ามัดจำตั๋วเครื่องบิน ซึ่งมีค่าใช้จ่าย ประมาณ 1,000 – 5,000 บาท แล้วแต่สายการบินและช่วงเวลาเดินทาง
2. หากตั๋วเครื่องบินทำการออกแล้ว แต่ท่านไม่สารรถออกเดินทางได้ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามที่เกิดขึ้นจริง และรอ Refund จากทางสายการบิน ใช้เวลาประมาณ 3 - 6 เดือนเป็นอย่างน้อย
3. **ที่นั่ง Long Leg** โดยปกติอยู่บริเวณทางออกประตูฉุกเฉิน และผู้ที่นั่งต้องมีคุณสมบัติตรงตามที่สายการบินกำหนด เช่น ต้องเป็นผู้ที่มีร่างกายแข็งแรง และช่วยเหลือผู้อื่นได้อย่างรวดเร็วในกรณีที่เครื่องบินมีปัญหา เช่น สามารถเปิดประตูฉุกเฉินได้ (น้ำหนักประมาณ 20 กิโลกรัม) ไม่ใช่ผู้ที่มีปัญหาทางด้านสุขภาพและร่างกาย และอำนาจในการให้ที่นั่ง Long leg ขึ้นอยู่กับทางเจ้าหน้าที่เช็คอินสายการบิน ตอนเวลาที่เช็คอินเท่านั้น

## กรณียกเลิกการเดินทาง

1. แจ้งยกเลิก 45 วัน ขึ้นไปก่อนการเดินทาง คืนค่าใช้จ่ายทั้งหมด
2. แจ้งยกเลิกภายใน 30-44 วันก่อนเดินทาง เก็บค่าใช้จ่าย ท่านละ 10,000 บาท
3. แจ้งยกเลิกภายใน 16-29 วันก่อนเดินทาง เก็บค่าใช้จ่าย ท่านละ 20,000 บาท
4. แจ้งยกเลิกน้อยกว่า 15 วันก่อนเดินทาง ทางบริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ เก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด
5. **บริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมดกรณีท่านยกเลิกการเดินทางและมีผลทำให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัทฯกำหนดไว้ (15 ท่านขึ้นไป)** เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัทฯ และผู้เดินทางอื่นที่เดินทางในคณะเดียวกันบริษัทต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่างๆที่เกิดจากการยกเลิกของท่าน
6. **กรณีเจ็บป่วย** จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯจะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไปแต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถเรียกคืนได้คือ ค่าธรรมเนียมในการมัดจำตั๋ว และค่าธรรมเนียมวีซ่าตามที่สถานทูตฯ เรียกเก็บ
7. **กรณียื่นวีซ่าแล้วไม่ได้รับการอนุมัติวีซ่าจากทางสถานทูต (วีซ่าไม่ผ่าน)** และท่านได้ชำระค่าตั๋วหรือมัดจำมาแล้ว ทางบริษัทฯ ขอเก็บเฉพาะค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง เช่น ค่าวีซ่าและค่าบริการยื่นวีซ่า / ค่ามัดจำตั๋วเครื่องบิน หรือค่าตั๋วเครื่องบิน (กรณีออกตั๋วเครื่องบินแล้ว) / ค่าส่วนต่างในกรณีที่กรุ๊ปออกเดินทางไม่ครบตามจำนวน
8. **กรณีวีซ่าผ่านแล้ว แจ้งยกเลิกก่อนหรือหลังออกตั๋วโดยสาร** บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการ **ไม่คืนค่าตั๋วทั้งหมด**
9. **กรณีผู้เดินทางไม่สามารถเข้า-ออกเมืองได้** เนื่องจากปลอมแปลงหรือการห้ามของเจ้าหน้าที่ ไม่ว่าจะเหตุผลใดๆตามทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการ **ไม่คืนค่าตั๋วทั้งหมด**

## ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องโรงแรมที่พัก

1. เนื่องจากการวางแผนห้องพักของแต่ละโรงแรมแตกต่างกัน จึงอาจทำให้ห้องพักแบบห้องเดี่ยว (Single) , ห้องคู่ (Twin/Double) แต่ละโรงแรมไม่เหมือนกัน **ส่วนห้องพักแบบ 3 ท่าน จะเป็นเตียงใหญ่ 2 เตียงเท่านั้น**
2. กรณีที่มีงานจัดประชุมนานาชาติ (Trade Fair) เป็นผลให้ค่าโรงแรมสูงขึ้นมากและห้องพักในเมืองเต็ม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนหรือย้ายเมืองเพื่อให้เกิดความเหมาะสม

## ข้อความซึ่งถือเป็นสาระสำหรับท่านผู้มีเกียรติซึ่งร่วมเดินทาง

ทางบริษัทฯ เป็นตัวแทนในการจัดนำสัมมนา และการเดินทางที่มีความชำนาญ โดยจัดหาโรงแรมที่พัก อาหาร ยานพาหนะ และสถานที่ท่องเที่ยวพร้อมทั้งการสัมมนา ดูงาน เพื่อความสะดวกสบาย และเกิดประโยชน์สูงสุดในการเดินทาง ทั้งนี้ทางบริษัทฯ ไม่สามารถรับผิดชอบในอุบัติเหตุหรือความเสียหายที่เกิดจากโรงแรมที่พัก ยานพาหนะ, อันเนื่องจากอุบัติเหตุรวมถึงภัยธรรมชาติ, โจรกรรม, วินาศกรรม, อัคคีภัย, การผลงงาน, การจลาจล, สงครามการเมือง, การผันผวนของอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ, การนัดหยุดงาน, ความล่าช้าของเที่ยวบิน, สายการบินเร็ว, รถไฟ, พาหนะท้องถิ่น, ตลอดจนการถูกปฏิเสธออกวีซ่าจากกงสุล และ / หรือ ส่วนงานที่เกี่ยวข้องกับสถานเอกอัครราชทูต รวมถึงผู้มีอำนาจทำการแทนประจำประเทศไทย (โดยไม่จำเป็นต้องแสดงเหตุผล เนื่องจากเป็นสิทธิพิเศษทางการทูต) ซึ่งอยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ หมายรวมถึงในระหว่างการเดินทางท่องเที่ยวทั้งใน หรือต่างประเทศ แต่ทางบริษัทฯ มีความคุ้มครอง และประกันอุบัติเหตุ ตามเงื่อนไขที่บริษัทฯ ที่รับประกันในกรณีที่ผู้ร่วมเดินทางถูกปฏิเสธโดยเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองของประเทศไทย และ/หรือ ต่างประเทศ มิให้เดินทางออก หรือ เข้าประเทศ เนื่องจากความประพฤติ พฤติกรรมของผู้เดินทาง ไม่ปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านการควบคุมโรคติดต่อเฉพาะพื้นที่ที่มีการปลอมแปลงเอกสารเพื่อการเดินทาง รวมถึงมีสิ่งผิดกฎหมาย บริษัทฯ จะไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ รายละเอียดด้านการเดินทาง อาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความจำเป็น หรือเพื่อความเหมาะสมทั้งปวง โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า **ทั้งนี้การขอสงวนสิทธิ์ดังกล่าว บริษัทฯ จะยึดถือและดำเนินถึงผลประโยชน์ตลอดจนความปลอดภัยของท่านผู้มีเกียรติซึ่งร่วมเดินทางเป็นสำคัญ**

\*\*\*\*\*

### ข้อมูลเบื้องต้นและหลักฐานการทำวีซ่าสหรัฐอเมริกา

\*\* ผู้ยื่นคำร้องที่มีอายุมากกว่า 18 ปี ขึ้นไป จะต้องมียุทธศาสตร์ของตัวเองในการที่จะได้รับวีซ่าชั่วคราวประเภทธุรกิจหรือท่องเที่ยว \*\*

**ผู้ยื่นคำร้องขอวีซ่าทุกท่านต้องยื่นเอกสารประกอบการขอวีซ่าดังต่อไปนี้ หากยื่นคำร้องไม่ครบถ้วน ทางสถานทูตจะไม่พิจารณาเอกสารของท่าน..**

1. หนังสือเดินทาง ต้องมีอายุใช้งานไม่ต่ำกว่า 6 เดือน นับจากวันเดินทาง (กรุณานำหนังสือเดินทางฉบับเก่าที่มีวีซ่าเข้าประเทศสหรัฐอเมริกาแสดงด้วย ถ้ามี)

2. รูปถ่ายหน้าตรงสี ขนาด 2 นิ้ว หรือ 5 x 5 ซม. จำนวน 2 ใบ

ถ่ายไม่เกิน 6 เดือน รูปถ่ายจะต้องเป็นพื้นหลังสีขาวเท่านั้น เปิดหู,

ห้ามสวมแว่นตาหรือหมวก สัดส่วนใบหน้าต้องเกิน 50 เปอร์เซ็นต์ของพื้นที่รูปถ่าย



3. สำเนาทะเบียนบ้าน – สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน (เด็กใช้สำเนาสูติบัตร) –

สำเนาทะเบียนสมรสหรือใบหย่า ใบเปลี่ยนชื่อ-นามสกุล

4. หลักฐานการทำงาน

4.1 กรณีเป็นลูกจ้าง จะต้องยื่นจดหมายจากที่ทำงานเป็นภาษาอังกฤษ 1 ชุด โดยระบุวันที่เริ่มทำงานเมื่อใด ตำแหน่งอะไร เงินเดือนเท่าไร ได้ลาหยุดพักจากวันที่เท่าไรถึงวันที่เท่าไร และจะกลับมาปฏิบัติงานวันที่เท่าไร

4.2 กรณีประกอบธุรกิจของตนเอง ให้ยื่นหลักฐานประกอบธุรกิจการค้า เช่น ใบทะเบียนการค้า ใบทะเบียนพาณิชย์ (ถ่ายสำเนา 1 ชุด) ที่มีชื่อผู้เดินทางเป็นกรรมการอยู่

4.3 กรณีเป็นนักเรียนนักศึกษา ใช้ใบรับรองจากสถาบันการศึกษา 1 ชุด

4.4 กรณีอายุไม่ถึง 19 ปี ถ้าผู้ปกครองท่านใดท่านหนึ่งไม่ได้เดินทางด้วย ให้ท่านผู้ปกครองที่ไม่ได้เดินทางทำหนังสือยินยอมจากอำเภอหรือเขตท้องที่อาศัย

4.5 กรณีอายุไม่ถึง 19 ปี และถ้าบิดามารดาไม่ได้เดินทางด้วย ให้บิดาและมารดาทำหนังสือยินยอมจากอำเภอหรือเขตท้องที่อาศัย และระบุให้เด็กเดินทางไปกับบุคคลใด

5. หลักฐานการเงิน ถ้าสำเนาสมุดเงินฝากย้อนหลัง 6 เดือน ชื่อเจ้าของบัญชีต้องเป็นชื่อของผู้เดินทางท่านนั้น หรือจดหมายรับรองจากธนาคาร 1 ชุด

6. หลักฐานการจองตั๋วเครื่องบิน และรายละเอียดโปรแกรมการเดินทาง หรือ หนังสือเชิญจากญาติ

\*\*\*\*\*

**แบบฟอร์มสำหรับกรอกข้อมูลยื่นวีซ่าอเมริกา**

**Nonimmigrant Visa Application DS-160**

**DS-160 คือระบบกรอกข้อมูลสำหรับการยื่นวีซ่าอเมริกา**

**กรณากรอกข้อมูลให้ครบ และตรงกับความเป็นจริง**

**เป็นข้อมูลที่จะใช้ประกอบการสัมภาษณ์ของท่าน**

**\*\*ถ้ากรอกข้อมูลไม่ครบถ้วน จะไม่สามารถยื่นเอกสารได้\*\***

**(โปรดกรอกข้อมูลเป็นภาษาอังกฤษ)**

**Personal Information 1**

1. Surname / นามสกุล ตรงกับในหนังสือเดินทาง \_\_\_\_\_

2. Given names / ชื่อต้น ตรงกับในหนังสือเดินทาง \_\_\_\_\_

3. Full name in Native Alphabet / ชื่อนามสกุลภาษาไทย \_\_\_\_\_

4. Have you ever used other names ( i.e., maiden, religious, professional, alias, etc.) ชื่ออื่น ๆ ถ้ามี (เช่น นามสกุลก่อนแต่งงาน นามแฝง หรือเคยเปลี่ยนชื่อ นามสกุล)

ชื่อเก่า: \_\_\_\_\_ นามสกุลเก่า: \_\_\_\_\_

5. Sex / เพศ

Male /ชาย  Female / หญิง



6. Marital Status / สถานภาพ

- Single / โสด
- Married / Civil Partner / สมรส
- Unmarried Partner / อยู่ร่วมกันโดยไม่ได้สมรส
- Divorced / Dissolved Partnership / หย่าร้าง

\*\*\* ถ้าหย่า หย่าวันที่เท่าไร (ว/ด/ป) \_\_\_\_\_ เพราะเหตุผลอะไร

- Separated / แยกกันอยู่
- Widowed / Surviving Civil Partner / หม้าย

7. Date of Birth / วันเดือนปีเกิด (DD/MM/YYYY) \_\_\_\_\_

8. City of Birth / เมืองหรือเขตที่เกิด \_\_\_\_\_

9. State / Province of Birth / รัฐหรือจังหวัดที่เกิด \_\_\_\_\_

10. Country of Birth / ประเทศที่เกิด \_\_\_\_\_

## Personal Information 2

1. Nationality / สัญชาติ \_\_\_\_\_
2. Do you hold or have held a nationality other than the one you have indicated above? สัญชาติอื่นที่ได้รับ หรือเคยได้รับ  
ถ้ามีสัญชาติอื่น คือประเทศ : \_\_\_\_\_  
ได้อี้อหนังสือเดินทางของประเทศที่ได้ระบุไว้  ไม่  ใช่  ไม่  
ถ้ามี ระบุหมายเลขของหนังสือเดินทาง : \_\_\_\_\_
3. National Identification Number / เลขที่บัตรประชาชน \_\_\_\_\_
4. U.S.Social Security Number / หมายเลขประกันสังคม ( ในสหรัฐอเมริกา) ถ้ามี  
\_\_\_\_\_
5. U.S. Taxpayer Id Number / หมายเลขประจำตัวผู้เสียภาษี (ในสหรัฐอเมริกา) ถ้ามี  
\_\_\_\_\_

## Address and Phone Information

1. Street Address / ที่อยู่ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Postal zone/รหัสไปรษณีย์ : \_\_\_\_\_

2. Country / ประเทศ \_\_\_\_\_

3. Is your Mailing Address the same as your Home Address ? /

ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้หากแตกต่างจากที่อยู่ในข้อ 1

4. Home Phone Number / โทรศัพท์บ้าน \_\_\_\_\_

5. Work Phone Number / โทรศัพท์ที่ทำงาน \_\_\_\_\_

6. Work Fax Number / โทรสารที่ทำงาน \_\_\_\_\_

7. Mobile / Cell Phone Number / โทรศัพท์มือถือ \_\_\_\_\_

8. Email Address / ที่อยู่อีเมล \_\_\_\_\_

## **Passport Information**

1. Passport Number / หมายเลขหนังสือเดินทางเล่มปัจจุบัน \_\_\_\_\_

2. Passport Book Number / หมายเลขที่ปรากฏบนแถบบาร์โค้ดด้านหลังหนังสือเดินทาง  
\_\_\_\_\_

3. Country / Authority that Issued Passport / ประเทศหรือหน่วยงานที่ออกหนังสือเดินทาง  
\_\_\_\_\_

4. Where was the passport issued? สถานที่ออกหนังสือเดินทาง \_\_\_\_\_

Issuance Date / วันที่ออกหนังสือเดินทาง (DD/MM/YYYY) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

Expiration Date / วันหมดอายุของหนังสือเดินทาง (DD/MM/YYYY) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

5. Have you ever lost a passport or had one stolen? ท่านเคยทำหนังสือเดินทางสูญหาย  
หรือถูกขโมยหรือไม่

Yes / \*เคย  No / ไม่เคย

\* ถ้าเคยหาย โปรดระบุเลขหนังสือเดินทาง / Passport Number \_\_\_\_\_

เหตุผลที่หนังสือเดินทางหาย / Explain \_\_\_\_\_

## **Travel Information**

1. Purpose of trip to U.S./ จุดประสงค์ของท่านในการเดินทางไปยังสหรัฐอเมริกา  
\_\_\_\_\_

2. Intended Date of Arrival in U.S./ ระบุวันเดินทางถึงสหรัฐอเมริกา  
(DD/MM/YYYY) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

3. Intended Length of stay in U.S. / ระยะเวลาที่ต้องการพำนักในสหรัฐอเมริกา  
\_\_\_\_\_ Day(s)/วัน

4. Address where you will stay in U.S./ ที่อยู่สหรัฐที่ท่านตั้งใจจะไปพำนัก

Street Address / ที่อยู่ \_\_\_\_\_

City / เมือง \_\_\_\_\_

State / รัฐ \_\_\_\_\_

Zip Code / รหัสไปรษณีย์ \_\_\_\_\_

5. Person/Entity paying for your trip? / ใครเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายให้กับท่าน?  
\_\_\_\_\_

\*\*\* ถ้ามีผู้ยื่นออกค่าใช้จ่ายให้ หรือบริษัทออกค่าใช้จ่ายให้ ให้กรอกข้อมูลด้านล่างต่อไปนี้ // ถ้าไม่มีข้ามไปที่ข้อ 6  
ชื่อบริษัท หรือ ชื่อและนามสกุลของผู้ออกค่าใช้จ่ายให้

\_\_\_\_\_

Address of person / company paying for trip // ที่อยู่ของผู้ออกค่าใช้จ่ายให้ หรือบริษัทที่ออกค่าใช้จ่ายให้ :  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telephone number / เบอร์โทรศัพท์มือถือ หรือ บริษัท : \_\_\_\_\_

Relationship to you / ความสัมพันธ์กับคุณ เช่น พ่อ แม่ นายจ้าง เป็นต้น :  
\_\_\_\_\_

## **Previous U.S. Travel Information**

JFK-CZ001 EAST U.S.A. 9D 6N (CZ) by MC

หน้า 14 จาก 18

1. ภายใน 10 ปีที่ผ่านมา ท่านเคยเดินทางไปประเทศสหรัฐอเมริกา หรือไม่ ?

\*Yes/เคย  No/ไม่เคย

\*\* ถ้าเคย โปรดระบุรายละเอียดต่อไปนี้

Date arrived / วันที่เดินทางถึงอเมริกา : \_\_\_\_\_

Length of stay / ระยะเวลาที่ท่านอยู่ในประเทศสหรัฐฯ เป็นเวลาที่วัน \_\_\_\_\_ Day(s)/วัน

Do you or did you ever hold a U.S. Driver's license? / มีใบอนุญาตขับขี่ของประเทศสหรัฐฯ หรือไม่?

มี  ไม่มี

Driver's license number/ใบขับขี่หมายเลข : \_\_\_\_\_

State of Driver's license/เป็นใบอนุญาตขับขี่ของรัฐ : \_\_\_\_\_

2. Have you ever been issued a U.S. Visa ? / ท่านเคยได้รับวีซ่าสหรัฐฯหรือไม่

\* Yes/เคย  No/ไม่เคย

\*\* ถ้าเคย โปรดระบุรายละเอียด

Date last visa was issued/ วันที่ออกวีซ่า: \_\_\_\_\_

Visa Number/หมายเลขวีซ่า \_\_\_\_\_

- Have you been ten-printed ? / ท่านเคยพิมพ์ลายนิ้วมือที่สถานทูต U.S. แล้วหรือไม่ ?

Yes / ใช่  No / ไม่ใช่

- Has your U.S. Visa ever been lost or stolen ? / ท่านเคยทำวีซ่า U.S. หายหรือถูกขโมยหรือไม่ ?

Yes / ใช่  No / ไม่ใช่

Enter year visa was lost or stolen/ถ้าเคย โปรดระบุปีที่หาย (ค.ศ.) : \_\_\_\_\_

Explain / โปรดอธิบายเหตุผลที่ทำหาย \_\_\_\_\_

- Has your U.S. visa ever been cancelled or revoked ? / วีซ่าอเมริกาของท่านเคยถูกยกเลิกหรือเพิกถอนหรือไม่ ?

Yes / ใช่  No / ไม่ใช่

Explain / ถ้าเคย โปรดอธิบายเหตุผล \_\_\_\_\_

3. ท่านเคยถูกปฏิเสธวีซ่าสหรัฐฯ ถูกปฏิเสธไม่ให้เดินทางเข้าสหรัฐฯ หรือถูกเพิกถอนวีซ่าหรือไม่

Yes / เคย  No / ไม่เคย

ถ้าเคย โปรดระบุรายละเอียด

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### **Family Information : Relatives**

1. Father's Full Name and Date of Birth / ชื่อนามสกุลบิดาและวันเดือนปีเกิด

Surnames / นามสกุลบิดา \_\_\_\_\_

Given Names / ชื่อบิดา \_\_\_\_\_

Date of Birth / วันเดือนปีเกิด \_\_\_\_\_

Is your father in the U.S.? บิดาของท่านพำนักอยู่ในสหรัฐฯ ใช่หรือไม่

Yes / ใช่  No / ไม่ใช่

Father's status/สถานภาพของบิดาที่อยู่ประเทศสหรัฐ  : U.S.Citizen  U.S.Legal permanent resident  
 No  immigrant Other/ I don't know

Mother's Full Name and Date of Birth / ชื่อนามสกุลมารดาและวันเดือนปีเกิด

Surnames / นามสกุลมารดา \_\_\_\_\_

Given Names / ชื่อมารดา \_\_\_\_\_

Date of Birth / วันเดือนปีเกิด \_\_\_\_\_

Is your mother in the U.S.? มารดาของท่านพำนักอยู่ในสหรัฐใช่หรือไม่

Yes / ใช่  No / ไม่ใช่

Mother's status/สถานภาพของมารดาที่อยู่ประเทศสหรัฐ  : U.S.Citizen  U.S.Legal permanent resident  
 No  immigrant Other/ I don't know

2. Do you have any immediate relatives not including parents in the United State (Means fiance / fiancée, spouse (husband/wife), children (son/daughter), or sibling (brother/sister)? ท่านมีญาติลำดับต้นที่ไม่ใช่บิดามารดา ( ได้แก่ คู่หมั้น คู่สมรส บุตร พี่น้อง ) พำนักอยู่ในสหรัฐหรือไม่

Yes / ใช่  No / ไม่ใช่

If Yes' please provide details / ถ้าใช่ โปรดระบุรายละเอียด

Surname / นามสกุล \_\_\_\_\_

Given Names / ชื่อ \_\_\_\_\_

Relationship to you / ความเกี่ยวข้องกับท่าน \_\_\_\_\_

Relative's Status (i.e. U.S. Citizen, U.S. Legal Permanent Resident (LPR), Nonimmigrant, Other / I don't know) สถานะของบุคคลนั้น ๆ ในสหรัฐอเมริกา ( เช่น เป็นอเมริกาชาติ เช่น ได้รับใบเขียว ได้รับวีซ่าสหรัฐชั่วคราว หรืออื่นๆ )

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3. Do you have any other relatives in the United States

Yes / ใช่  No / ไม่ใช่

If Yes' please provide details / ถ้าใช่ โปรดระบุรายละเอียด

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Spouse Information

1. Spouse's Surnames / นามสกุลคู่สมรส \_\_\_\_\_

2. Spouse's Given Names / ชื่อคู่สมรส \_\_\_\_\_

3. Spouse's Date of Birth / วัน เดือน ปี เกิด คู่สมรส \_\_\_\_\_

4. Spouse's Nationality / สัญชาติ \_\_\_\_\_

5. Spouse's Place of Birth / สถานที่เกิด \_\_\_\_\_

6. Spouse's Address / ที่อยู่คู่สมรส \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## Present Work/ Education/ Training / Information

1. Primary Occupation / อาชีพ \_\_\_\_\_
2. Present Employer or School Name / ชื่อสถานศึกษาหรือที่ทำงาน \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Street Address / ที่อยู่ \_\_\_\_\_  
City / เมือง \_\_\_\_\_  
State / รัฐหรือจังหวัด \_\_\_\_\_  
Zip Code / รหัสไปรษณีย์ \_\_\_\_\_  
Country / ประเทศ \_\_\_\_\_  
Monthly Salary in Local Currence ( if employed ) / เงินเดือน \_\_\_\_\_
3. Briefly describe your duties / อธิบายลักษณะงานพอสังเขป  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## Previous Work / Education / Training Information

Provide your employment information for the last five years, if applicable.

1. Were you previously employed? ก่อนหน้านี้เคยทำงานหรือไม่ ?

Yes / ใช่                       No / ไม่ใช่

Employer / Employment information

Employer Name/ชื่อบริษัทที่เคยทำงาน \_\_\_\_\_

Employer Address /ที่อยู่ของบริษัทที่เคยทำงาน  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telephone/เบอร์โทรศัพท์ที่เคยทำงาน \_\_\_\_\_

2. Job Title/ตำแหน่งงาน \_\_\_\_\_
3. Employment Date From/เริ่มทำงานตั้งแต่เมื่อไร (วัน/เดือน/ปี) \_\_\_\_\_
4. Employment Date To / วันที่ออกจากงาน (วัน/เดือน/ปี) \_\_\_\_\_
5. Briefly describe your duties / อธิบายลักษณะงานพอสังเขป \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. Have you attended any educational institutions other than elementary schools ?

ท่านเคยเข้าเรียนในสถาบันการศึกษาระดับมัธยมหรือสูงกว่าหรือไม่ ?

Yes / ใช่                       No / ไม่ใช่

If yes, provide the following information on all educational institutions you have attended, not including elementary schools/ถ้าใช่

โปรดกรอกข้อมูลต่อไปนี้เกี่ยวกับสถาบันการศึกษาที่ท่านเคยเข้าเรียน

Name of Institution/ชื่อสถานศึกษา \_\_\_\_\_

Address/ที่อยู่ของสถานศึกษา \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Date of Attendance From/วันที่เริ่มการศึกษา(ว/ด/ป) \_\_\_\_\_

Date of Attendance To/วันที่จบการศึกษา (ว/ด/ป) \_\_\_\_\_

## **Additional Work / Education / Training Information**

1. Have you traveled to any countries within the last five years? คุณเคยท่องเที่ยวในประเทศ

อื่น ๆ ใน 5 ปีที่แล้วหรือไม่

Yes / \*ใช่  No / \*ไม่ใช่

\*\* If yes please provide a List of Countries Visited / ถ้าใช่ โปรดระบุประเทศที่เคยเดินทางภายใน 5 ปีที่ผ่านมา

---

---

2. Have you ever served in the military? คุณเคยทำหน้าที่ในทางทหารหรือไม่

Yes / ใช่ (โปรดระบุ)  No / \*ไม่ใช่

If yes please provide the following information / ถ้าใช่ โปรดระบุรายละเอียดต่อไปนี้

Name of Country/ประเทศ \_\_\_\_\_

Branch of Service/หน่วยงาน , สังกัด \_\_\_\_\_

Rank / Position /ยศ/ตำแหน่ง \_\_\_\_\_

Military Specialty/ ความเชี่ยวชาญเฉพาะทางทหาร \_\_\_\_\_

Date of Service From \_\_\_\_\_ Date of Service To \_\_\_\_\_

## **Security and Background : Medical and Health Information**

1. Do you have a communicable disease of public health significance such as tuberculosis (TB)? ท่านเป็นโรคติดต่อใด (เช่น วัณโรค) ที่เป็นภัยต่อสาธารณสุขหรือไม่

Yes / \*ใช่  No / \*ไม่ใช่

\* Explain / \* ถ้าใช่ โปรดระบุโรคที่ท่านเป็น

---

---

2. Are you or have you ever been a drug abuser or addict? ท่านเคยใช้หรือเป็นผู้ติดยาเสพติดหรือไม่

Yes / ใช่  No / \*ไม่ใช่

If Yes' please provide details / ถ้าใช่ โปรดระบุรายละเอียด

---

---